

Condițiile de furnizare a serviciului Reîncărcare online

Prezentul document reglementează Condițiile și Termenii de utilizare (în continuare "Condițiile") ale paginii <https://reincarcare.moldcell.md/>, aflat în proprietatea și administrat de către Î.M. "MOLDCELL" S.A. (în continuare "Moldcell" sau "Compania Moldcell"), adresa juridică mun. Chișinău, str. Belgrad 3, MD-2060, înregistrată la Camera Înregistrării de Stat la data de 19.10.1999, IDNO 1002600046027, Codul TVA 0303561, înregistrată în Registrul public al furnizorilor de rețele și servicii de comunicații electronice cu nr. 04 din 29.09.2008. Număr de contact suport clienți 444 (pentru numere din rețeaua Moldcell) sau 78500500 / 0224444444, email moldcell@moldcell.md. Pagina de reîncărcare on-line poate fi accesat de pe pagina oficială www.moldcell.md sau direct de pe <https://reincarcare.moldcell.md/> și este disponibilă clienților Î.M. "MOLDCELL" S.A., persoane fizice sau juridice, nelimitat de teritoriul Republicii Moldova. Utilizarea acestor pagini web implică acceptarea prezentelor Condiții.

1. Termeni și condiții

Abonat – utilizator al serviciilor de comunicații electronice prestate de către Operator (Moldcell), atât în baza contractului de abonament cât și fără semnarea contractelor.

Operator – furnizor de servicii de comunicații electronice, ÎM "Moldcell" S.A., adresa juridică: str. Belgrad 3, mun. Chișinău.

Bancă – este o instituție financiară, constituită în conformitate cu legislația RM și care activează în baza licenței pentru activitate bancară, emisă de organul competent conform prevederilor legale în vigoare. Instituția care emite carduri bancare în conformitate cu legislația Republicii Moldova, pe teritoriul Republicii Moldova sau peste hotarele ei.

Card bancar – cardul de credit sau debit, emis de către bancă, constituind un instrument de plată fără numerar, ce oferă Abonaților posibilitatea de a efectua operațiuni cu mijloace bănești care se află în conturile bancare ale Abonaților.

Sistem de facturare – un sistem certificat și automatizat care aparține Operatorului, prevăzut pentru a duce evidența operațiunilor privind prestarea Serviciilor de comunicații electronice către Abonat și achitarea lor.

Internet – un sistem mondial de rețele de calculator, unite în mod voluntar, construit în baza protocolului IP și rutării (direcționării) pachetelor de date.

Cont personal – un cont electronic în Sistemul de facturare al Operatorului, care servește pentru a duce evidența volumului de servicii prestate sau care urmează a fi prestate, a intrărilor și ieșirilor de mijloace financiare, prevăzute, conform Contractului de abonament, încheiat între Abonat și Operator, pentru plata Serviciilor de comunicații electronice.

Plătitor – orice persoană fizică, deținătoare a unui card bancar valid, care inițiază un transfer de mijloace bănești prin Internet, pentru achitarea Serviciilor de comunicații electronice în folosul Abonatului.

Plată online – transfer de mijloace bănești efectuate de către Plătitor, în folosul Abonatului, pentru reîncărcarea contului abonatului Moldcell prin intermediul Internetului.

Plată unică – plată online efectuată de către Plătitor o singură dată. Pentru a repeta plata, plătitorul este obligat să parcurgă toți 3 pași al reîncărcării online.

Plată programată – plată unică efectuată de către Plătitor o singură dată, dar cu indicarea datei reîncărcării programate lunare. Plata programată reține suma plății și automat efectuează plata în data indicată de către plătitor, lunar.

Contul abonatului – contul personal al Abonatului înregistrat în Sistemul de facturare al Operatorului prin care are loc prestarea și gestionarea Serviciilor de comunicații.

Cracking sau hacking – trecerea neautorizată peste serviciul de autentificare al Plătitorului sau alte servicii de securitate ale oricărei rețele, server, server web sau cont personal.

Regulament – termeni și condiții cu privire la reîncărcarea contului abonatului Moldcell prin intermediul plăților online care sunt obligatorii spre executare și respectare de către Plătitor/Utilizator.

2. Descriere generală a procedurii de reîncărcarea contului Abonatului Moldcell prin intermediul plății online

2.1. Pe pagina-web al Operatorului: www.moldcell.md, în secțiunea "Reîncărcare online", Plătitorul va alege tipul plății: Plată programată sau plată unică. În cazul selectării opțiunii plată unică, Plătitorul va introduce numărul Abonatului (în formatul indicat în secțiunea "Reîncărcare online") în folosul căruia este efectuată plata și suma plății care urmează a fi transferată în Contul personal al Abonatului prin transferarea sumei indicate de Plătitor din mijloacele bănești deținute pe cardul acestuia. În cazul selectării opțiunii plată programată, Plătitorul va indica suplimentar la numărul Abonatului și a sumei plății data următoarei plăți. După introducerea datelor, Plătitorul va apăsa butonul "Continuare". După verificarea cu succes a datelor introduse, Plătitorul va fi redirecționat către o secțiune web-securizată de pe serverul Băncii. Dacă data aleasă pentru Plata programată este mai mică sau egală cu cea a plății, atunci Plata programată va fi executată la data indicată din luna următoare. Altfel, plata se va efectua în aceea zi a lunii care a fost specificată, și se va repeta în fiecare lună, în această zi.

Pentru a vizualiza un raport al plăților Dvs. sau să stopați Plata programată, sau să modificați specificațiile acesteia este necesar să vă autentificați. Pentru aceasta, introduceți numărul de telefon în meniul "autentificare" și faceți click pe butonul "Continuă". Pe numărul specificat va fi transmis un mesaj SMS cu o parola din 5 cifre, validă pentru o singură autentificare. Introduceți parola și selectați butonul "Continuă". În pagina "Contul meu" puteți vizualiza istoricul tuturor plăților, precum și elimina sau modifica data plății automate. Dacă o Plată programată a fost setată pentru numărul indicat, aici veți putea vizualiza informația despre data viitoarei plăți și, dacă este necesar, aceasta poate fi modificată.

În caz de erori legate de cardul bancar (blocarea cardului, lipsa repetată de fonduri, etc), Plata programată va fi eliminată din sistem după două tentative nereușite de plată pentru două termene de plată consecutive. Dacă doriți să adăugați o nouă plată programată, este necesar să anulați Plata programată curentă și să completați din nou procesul de înregistrare.

Dacă doriți să schimbați suma plății automate curente este necesar să anulați Plata programată curentă și să completați din nou procesul de înregistrare deja cu suma dorită.

2.2. Pot fi reîncărcate conturile tuturor abonaților Moldcell, persoane fizice sau juridice.

2.3. Pentru a efectua plata, Plătitorul va furniza datele propriului său Card bancar, cum ar fi numărul cardului bancar, perioada de valabilitate și codul secret ce permite efectuarea plăților online. Transferul acestor date se va efectua cu respectarea măsurilor de siguranță disponibile în cadrul Băncii ce a emis cardul bancar respectiv.

Datele vor fi transferate către serverul autorizat al Băncii prin intermediul unui canal securizat (protocol SSL). Informația se transmite în formă criptată și se păstrează doar pe serverul specializat al sistemului de plată al Băncii emitente a cardului bancar al Plătitorului.

2.4. După efectuarea plății, mijloacele bănești vor fi transferate în Conturile personale ale Abonaților în favoarea cărora a fost efectuată plata (prin intermediul Sistemului de facturare) în decurs de 2 ore. Transferul mijloacelor bănești poate depăși termenul de 2 ore în dependență de ora la care a fost procesată plată, nivelul de încărcare al sistemului de plăți, etc. Operatorul nu garantează respectarea acestui termen și nu este responsabil pentru prejudiciile aduse Abonatului/Plătitorului în rezultatul întârzierii transferului mijloacelor bănești în contul numărului ce a fost reîncărcat prin intermediul plăților online.

2.5. În cazul revocării plății prin Card bancar, indiferent de motivele anulării, Plătitorul și/sau Abonatul se obligă să acopere toate cheltuielile și pierderile posibile, aduse Operatorului în legătură cu procesarea revocării, inclusiv suma completă a prejudiciilor aduse (suma plății transferată anterior în Cont personal al Abonatului, prin intermediul Cardului bancar), amenzile aplicate de către sistemele de plăți internaționale care efectuează procesarea plăților prin intermediul Cardurilor bancare, costurile privind prelucrarea documentelor, cheltuielile de judecată, și altele.

2.6. În cazul rambursării sau transferului mijloacelor bănești, anterior reîncărcate în contul personal al Abonatului prin intermediul serviciului "Reîncărcare online", Abonatul se obligă să acopere toate cheltuielile suportate de Operator în legătură cu procesarea transferului de mijloace bănești prin intermediul serviciului "Reîncărcare online", inclusiv suma completă a prejudiciilor aduse (suma plății transferată anterior în Cont personal al Abonatului, prin intermediul Cardului bancar), amenzile aplicate de către sistemele de plăți internaționale care efectuează procesarea plăților prin intermediul Cardurilor bancare, costurile privind prelucrarea documentelor, comisionul achitat instituțiilor bancare, cheltuielile de judecată, și altele, la discreția Operatorului.

3. Limitări

3.1. Operatorul își rezervă dreptul de a stabili niște limitări asupra posibilității Plătitorilor de a transfera mijloace bănești în Conturile abonaților, prin intermediul Cardului bancar, fără a se limita: asupra țării emitentului de Card bancar sau clasei Cardului bancar. Operatorul își rezervă dreptul de a nu informa Plătitorul și Abonatul despre motivele de stabilire a limitărilor.

3.2. Orice Deținător de card bancar Visa, Master Card (inclusiv Visa Electron și Maestro) sau emis de către Băncile din Moldova, precum și de către Băncile străine (cu protecție 3D Secure), poate efectua reîncărcarea contului abonatului, prin intermediul serviciului "Plăți online".

3.3. Transferul mijloacelor bănești prin intermediul plății online, se efectuează luând în calcul următoarele limitări:

3.3.1. Plata online nu poate fi efectuată în cazul în care Plătitorul are o interdicție asupra efectuării plăților.

3.3.2. Pentru a efectua plata, față de Abonat nu trebuie să fie aplicată nici o modalitate de încetare a prestării Serviciilor de comunicații electronice, cu excepția modalităților de încetare legate de neachitarea de către Abonat a plății pentru Serviciile de comunicații electronice.

3.3.3. Transferul de mijloace bănești poate fi efectuat doar indicând sume cu cifre întregi.

3.3.4. Restricții privind suma plății: — suma unei plăți — trebuie să fie de cel puțin 30 de lei; — suma unei plăți — trebuie să fie de cel mult 5000 lei.

3.4. Operatorul își rezervă dreptul de a modifica unilateral limitele sumelor de plată pentru Plătitori.

3.5. Plata online poate fi efectuată numai prin intermediul Cardurilor bancare emise de către Băncile moldovenești și de către Băncile străine, care dispun de protecția 3D Secure.

3.6. Plătitorul poartă răspundere pentru corectitudinea numărului de Card bancar indicat, privind data de expirare a valabilității Cardului său bancar, asupra sumei de bani spre transfer, precum și privind numărului de telefon al Abonatului. Întrucât Operatorul nu efectuează transferuri de mijloace bănești și nu prestează servicii bancare, toată răspunderea privind corectitudinea efectuării transferului, o poartă, exclusiv Banca și Plătitorul.

3.7. Operatorul nu garantează Plătitorului securitatea la efectuarea plăților online, inclusiv, dar nelimitându-se la acțiuni de cracking sau hacking a cardului bancar al Plătitorului, precum și oricare alte acțiuni de fraudare a contului Plătitorului/Abonatului prin utilizarea acestui serviciu. Plătitorul acceptă această limitare a responsabilității Operatorului și în cazul în care nu va accepta oricare din condițiile acestui Regulament, Plătitorul nu va utiliza acest serviciu prin intermediul site-ului Operatorului.

3.8. În nici o circumstanță Operatorul nu poate fi responsabil pentru pierderi de natură directă sau indirectă, rezultate din/sau legate în orice fel de folosirea sau gradul de performanță al serviciului de plăți online, a acestui site web sau alte site-uri web, în legătura cu acesta. Toate pretențiile de ordin material și moral, Plătitorul le poate adresa, după caz, Băncii emitente a cardului bancar.

4. Comisioane

4.1. La transferul mijloacelor bănești pentru reîncărcarea contului Abonatului prin intermediul Plății online, nu se percepe comision.

5. Alte condiții

5.1 Abonații sunt anunțați despre încetarea sau modificarea prezentului Regulament prin intermediul paginii web al Operatorului: www.moldcell.md. Regulamentul se consideră modificat din momentul indicat în anunț.

5.2. Întrucât transferul informației despre tranzacție către Bancă și conținutul acestei informații se efectuează cu ajutorul unor canale de comunicații deschise (Internet și altele), Operatorul nu garantează confidențialitatea informațiilor despre Plătitor și nu poartă răspundere pentru acest fapt.

5.3. Operatorul nu are acces, respectiv nu păstrează informații confidențiale legate de Cardurile bancare ale Plătitorilor.

5.4. Transferul mijloacelor bănești prin intermediul Plății online cu ajutorul Cardurilor bancare, poate fi sistată de către Operator pentru Abonat sau Plătitorul respectiv, pe o perioadă nedeterminată, fără nici o explicație.

5.5. Operatorul nu poartă răspundere în fața Plătitorului și/sau a Abonatului, pentru întârzierile și defecțiunile platformelor tehnice și erorile de comunicare care au apărut fără vina Operatorului.

5.6. Plătitorul poartă răspundere pentru orice acțiuni ale persoanelor terțe, efectuate din numele Plătitorului, la utilizarea Cardului bancar al Plătitorului pentru efectuarea Plății online.

5.7. Prin utilizarea serviciului "Reîncărcare online", plătitorul acceptă toate condițiile prezentului Regulament și este de acord cu condițiile de limitare a răspunderii Operatorului.

5.8. Operatorul nu poartă răspundere în cazul oricărei pretenții ridicate de către un terț, rezultata din utilizarea serviciului de reîncărcare a contului online din numele acestuia, cât și cu privire la orice pierdere (directă, indirectă, pe cale de consecință sau de altă natură), costuri, acțiuni, procese, pretenții, cheltuieli (inclusiv cheltuieli de judecată) sau alte răspunderi, suferite în vreun fel sau provocate direct de Operator și să nu acționeze Operatorul în judecată ca urmare a încălcării sau ignorării de către Plătitor a termenilor și condițiilor prezentului Regulament.

6. Procesul de gestionare a reclamațiilor

6.1 Dacă a fost reîncărcat un cont greșit, Plătitorul va expedia un e-mail către Operator la adresa cancel@moldcell.md care va conține copia buletinului valabil, și datele plății: codul de identificare al tranzacției, data, ora, suma, numărul greșit și numărul corect. În caz dacă informația este corectă, mijloacele bănești care nu au fost utilizate, sunt transferate din contul greșit în cel corect, solicitat de Plătitor.

7. Protecția datelor cu caracter personal

7.1 Moldcell este înregistrată în „Registrul de evidență al operatorilor de date cu caracter personal” cu numărul de înregistrare 0000048 – 001.

Achiziționarea de produse și servicii comercializate/prestate de Moldcell presupune îndeplinirea tuturor formalităților de înregistrare cerute în acest proces. Prin parcurgerea procesului de achiziție de produse și/sau servicii prin intermediul Magazinului Online, Clientul își exprimă expres consimțământul în vederea furnizării următoarelor date personale: numele/prenumele, adresa de facturare, adresa de livrare, adresa e-mail, numărul de telefon, iar după caz, inclusiv și codul personal, seria și numărul actului de identitate.

Colectarea și procesarea datelor cu caracter personal se face în conformitate cu Politica de securitate a prelucrării datelor cu caracter personal publicată pe pagina Moldcell și a drepturilor subiecților de date cu caracter personal, conform Legii Nr. 133 din 08.07.2011. Moldcell asigură, în condițiile legii, păstrarea confidențialității datelor cu caracter personal ale Clientului. În acest sens, Site-ul utilizează măsuri de securitate împotriva pierderii, alterării sau folosirii greșite a datelor colectate.

Moldcell se obligă să colecteze și să prelucreze datele cu caracter personal ale Clientului numai în vederea realizării scopului activității comerciale specificate, printre care executarea contractelor, informarea utilizatorilor/clientilor privind situația contului creat pe Site, informarea privind confirmarea, evoluția și starea comenzilor, evaluarea produselor și serviciilor oferite, monitorizarea vânzărilor și comportamentului consumatorului, date statistice și întocmirea de rapoarte. Totodată, prin accesarea site-ului, Clientul își exprimă consimțământul că Moldcell poate utiliza aceste date pentru activități de marketing, publicitate și de promovare a produselor și serviciilor proprii sau ale partenerilor săi prin e-mail, mesaje scrise (SMS), poștă sau alte mijloace de comunicare.

Prelucrarea înseamnă accesul, utilizarea, stocarea, afișarea, copierea, transmiterea, interpretarea, editarea și/sau distribuirea de informații către servere locale și/sau internaționale. În conformitate cu dispozițiile legii privind protecția datelor personale, Clientul este de acord, explicit și fără echivoc, ca: Moldcell să folosească datele cu caracter personal, pe care Clientul le furnizează în procesul de comercializare/achiziționare, pe teritoriul Republicii Moldova și să le dezvăluie către autorități/instituții publice abilitate, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, la solicitarea acestora din urmă, pentru realizarea obiectului acestui contract. Furnizarea datelor cu caracter personal ale Clientului altor companii cu care Moldcell se află în relații de parteneriat (furnizori de servicii de marketing, curierat, servicii de plată/bancare, telemarketing sau alte servicii), se va face numai în baza unui angajament de confidențialitate din partea acestora, prin care garantează că aceste date sunt păstrate în siguranță și că furnizarea acestor informații personale se face conform legislației în vigoare.

Furnizarea datelor solicitate este obligatorie. Refuzul furnizării datelor va conduce la imposibilitatea finalizării comenzii online, neîncheierea contractului și, implicit, imposibilitatea livrării serviciilor/produselor comandate.

Drepturile subiecților de drept, Politica de securitate a prelucrării datelor cu caracter personal și Politica cu privire la confidențialitate și utilizarea cookie-urilor sunt publicate pe Site-ul Moldcell www.moldcell.md și pot fi consultate ca referință și utilizate pentru o mai bună înțelegere a protecției datelor cu caracter personal.